

**IMMACULATE CONCEPTION UKRAINIAN CATHOLIC CHURCH
ПАРАФІЯ НЕПОРОЧНОГО ЗАЧАТТЯ ПРЕЧИСТОЇ ДІВИ МАРІЇ**

116 East Illinois Avenue

PALATINE, ILLINOIS 60067-7116

ПАРОХ – FR. YAROSLAV MENDYUK – PASTOR

(224) 801-1907 e-mail: ymendyuk@gmail.com

ПОЧЕСНИЙ ПАРОХ -FR. MYKHAILO KUZMA – PASTOR EMERITUS

(847) 991-0820 e-mail: frmykhailo@att.net

FR. ANDRII KUZNIAK

(312) 614-9225

Web page: icshrine.org

Facebook: Immaculate Conception Ukrainian Catholic Church-Palatine

YouTube: Immaculate Conception Ukrainian Church-Palatine

**19ТА НЕДІЛЯ ПІСЛЯ П'ЯТДЕСЯТНИЦІ
4 ЖОВТНЯ, 2026**

**БЛАЖЕННІШИЙ СВЯТОСЛАВ ПРИВІТАВ ВЛАДИКУ
БОГДАНА ДАНИЛА З 30-РІЧЧЯМ СВЯЩЕНСТВА**

Отець і Глава Української Греко-Католицької Церкви Блаженніший Святослав особисто та від імені Синоду Єпископів привітав владика Богдана Данила, єпарха Пармського та голову Патріаршої комісії УГКЦ у справах духовенства, з 30-річчям священства.



У привітанні зазначено, що ієрейські свячення владика Богдана, які він отримав із рук світлої пам'яті владика Василя Лостена, єпарха Стемфордського, стали початком його служіння Церкві.

«Відтоді Господь довіряв Вам різноманітні служіння, у яких Ви могли ділитися своїми дарами, знаннями та досвідом задля добра Божого люду».

Блаженніший Святослав також відзначив роки служіння

владика у Стемфордській єпархії, де він був префектом і прокуратором Семінарії святого Василя Великого, а після завершення студій у Римі — її ректором.

«Своєю відданістю, мудрістю та батьківською турботою Ви посприяли духовному та інтелектуальному формуванню багатьох майбутніх служителів Христової Церкви. За всі труди на Його славу висловлюємо Вам щиру подяку, глибоку шану та визнання», — наголосив Предстоятель.

Відтак він побажав владіці Богданові щедрих Божих благословень, світла і сили Святого Духа в усіх його починаннях — «на славу Богу та для добра нашої Церкви».

Департамент інформації УГКЦ

19TH SUNDAY AFTER PENTECOST

OCTOBER 4, 2026

ПОРЯДОК БОГОСЛУЖЕНЬ (5го до 18го жовтня, 2026) ORDER OF SERVICES (October 5th to 18th, 2026)

Понеділок – Mon. 5	8:00 A.M.	Trevor, Taylor, Charles – Luba Lukomskyj
Вівторок – Tues. 6	8:00 A.M.	Andrew & Olena Tefft (anniv.) – Kuzma family Olha Mendyuk (B-day) – Luba Lukomskyj
	7:00 P.M.	Mothers in Prayer
Середа – Wed. 7	8:00 A.M.	Sanctification of clergy
	7:00 P.M.	Intentions of the Mother of God
Четвер – Thurs. 8	8:00 A.M.	Peace in Ukraine
П'ятниця Fri. 9	8:00 A.M.	Sanctification of clergy
Субота – Sat. 10	9:00 A.M.	Peace in Ukraine Sanctification of clergy Special Intention
	6:00 P.M.	VESPERS - ВЕЧІРНЯ
Неділя – Sun. 11	8:00 A.M.	Healing of the ill
	10:00 A.M.	for our parishioners
	12:00 P.M.	Mothers in Prayer
	4:00 P.M.	Intentions of the Mother of God
Понеділок – Mon. 12	8:00 A.M.	Peace in Ukraine
Вівторок – Tues. 13	8:00 A.M.	+Hryhoriy, Natalia, Levko, Vera, Slavko, Dana, Adrian – Luba Lukomskyj
Середа – Wed. 14	8:00 A.M.	Health of Volodymyr – N.N.
	7:00 P.M.	Intentions of the Mother of God
Четвер – Thurs. 15	8:00 A.M.	Special Intention
П'ятниця Fri. 16	8:00 A.M.	Sanctification of clergy
Субота – Sat. 17	9:00 A.M.	+Marian Koskiewicz – Luba Lukomskyj Sanctification of clergy Special Intention
	6:00 P.M.	VESPERS - ВЕЧІРНЯ
Неділя – Sun. 18	8:00 A.M.	Myroslawa Kiekisz (B-day) – Luba Lukomskyj
	10:00 A.M.	for our parishioners
	12:00 P.M.	Mothers in Prayer
	4:00 P.M.	Intentions of the Mother of God

ВАШ ДАР БОГОВІ ТА ПАРАФІЇ – YOUR GIFT TO GOD & PARIS

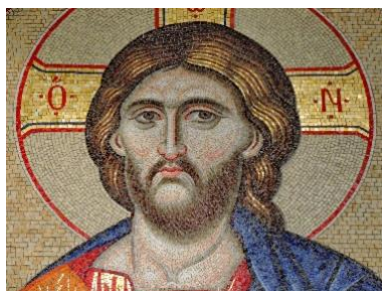
September 27 / 27 вересня – \$4,206.00

Будівельний Фонд / Building Fund (101 Michigan) – \$2,565.00

Кава, канапки і солодке / Coffee, sandwiches and food sales - \$1,531.00

Donations can be made on the website at icshrine.org

or by Zelle at Zelle-icpalatine@gmail.com



THANKFUL FOR EVERYTHING

Meditation: Today, in the course of a long conversation, the Lord said to me, **How very much I desire the salvation of souls! My dearest secretary, write that I want to pour out My divine life into human souls and sanctify them, if only they were willing to accept My grace. The greatest sinners would achieve great sanctity, if only they would trust in My mercy** (*Diary*, 1784).

My Prayer Response: O Lord Jesus, what power is in the two words: "if only." You want to sanctify me and all souls *if only* we were willing to accept Your grace — *if only* we would trust in Your mercy!

ПРОСИМО МОЛИТИСЯ ЗА: о. Андрія Чировського, о.Френка і Сузан Авант, о.Богдана, о. Михайла Кузьму, о. Стефана Арабаджиса, о. Андрія Плішку, Василя Наняка, Дебі Плішку, Любу Чорну, Любу Лукомську, Джекі Мишкіевич, Левка Сенечка, Любу Кузьму, Джим МекМен, Марію Бравн, Дану Добровольську, Галю Павлюк і за всіх недужих.

PLEASE PRAY FOR: Fr. Andriy Chirovsky, Fr. Frank & Susan Avant, Fr. Bohdan, Fr. Mykhailo Kuzma, Fr. Stephen Arabadjis, Fr. Andriy Plishka, Wasyl Naniak, Debbie Plishka, Luba Chorney, Luba Lukomskyj, Jackie Myshkiewicz, Leo Senechko, Luba Kuzma, Jim McMahon, Mary Brown, Donna Dobrowolsky, Helen Pawluk and all in need of our prayers.

ПАРАФІЯЛЬНІ ОГолоШЕННЯ (4 жовтня, 2026)

Вітаємо о. Андрія з уродинами: 30 вересня

1. Щотижня молимося за священників нашої єпархії. Цього тижня просимо пам'ятати у своїх молитвах о. Ігоря Дармограя.
2. Парафіяльний офіс протягом цього тижня працює з 9:00ам до 2pm.
3. Щодня в нашій парафії Божественна Літургія о 8:00 ранку, в суботу — о 9:00 ранку. Вечірня служиться щосуботи та в навечір'я великих свят о 6:00 вечора.
4. Просимо записувати дітей на підготовку до Першої Сповіді та урочистого Св. Причастя. Навчання розпочнеться 1 листопада. Для реєстрації потрібне свідоцтво про Хрещення дитини рівно ж батьки повинні бути вписані в парафію.
5. СУМ запрошує на Бал-маскарад 17 жовтня, благодійний вечір на підтримку Українського Громадського Центру. Більше про це на дошці оголошень при вході до церкви.
6. 18 жовтня в нас буде збірка на фундацію Revived Soldiers Ukraine котра займається лікуванням і реабілітацією тяжко поранених військових з України.
7. 25 жовтня святкуємо 45 років священничих свячень о. Михайла. В парафіяльному офісі просимо придбати квитки \$30.00
8. Хто потребує місця для репетиторства з музики або шкільних предметів особливо після обіду чи вечорами в будні дні просимо звертатися до парафіяльної канцелярії.
9. Зараз проводиться набір нових груп для занять з Таеквондо та Кікбоксингу для дітей та молоді, тренерами ММА Академії. Заняття будуть в церковному залі, номер телефону є на дошці інформацій.
10. Наші сестриці запрошують на гарячі обіди. Також можна купити вареники додому.

PARISH ANNOUNCEMENTS (October 4, 2026)

We congratulate Fr. Andriy on his birthday, September 30, and wish him God's abundant blessings and many blessed years!

1. Each week, we pray for the priests of our Eparchy. This week, please remember Fr. Ihor Darmohrai in your prayers.
2. This week the parish office is open from 9:00 am to 2pm.

3. Divine Liturgy is celebrated in our parish every weekday at 8:00 AM and on Saturdays at 9:00 AM. Vespers are celebrated every Saturday and on the eve of major feast days at 6:00 PM.
4. We ask parents to register their children for preparation for First Confession and Solemn Holy Communion. Classes will begin on November 1. A copy of the child's Baptismal Certificate is required for registration, and the parents must also be registered members of the parish.
5. The Ukrainian Youth Association (SUM) invites everyone to a Masquerade Ball on October 17, a charitable evening in support of the Ukrainian Community Center. More information is available on the bulletin board at the entrance to the church.
6. On October 18, we will have a special collection for the Revived Soldiers Ukraine Foundation, which provides medical treatment and rehabilitation for severely wounded Ukrainian soldiers.
7. On October 25, we will celebrate the 45th anniversary of Fr. Mykhailo's priestly ordination. Tickets are \$30 and may be purchased at the parish office.
8. Anyone who needs space for private tutoring in music or school subjects, especially in the afternoons or evenings on weekdays, is invited to contact the parish office.
9. Registration is now open for new Taekwondo and Kickboxing groups for children and youth, led by instructors from MMA Academy. Classes will be held in the church hall. The contact phone number is posted on the bulletin board.
10. Our Sisterhood invites everyone to enjoy hot lunches. Varenyky are also available for purchase to take home

ТОМА, АПОСТОЛ ІЗ ДВНАДЦЯТИ



6 ЖОВТНЯ

Ім'я Томас означає «близнюк». Він був одним із Дванадцяти, Галилеянин за народженням. Софроній (не відомий Патріарх Єрусалиму [VII століття, святкується 11 березня], а друг Єроніма), також цитований Єронімом, каже, що святий Томас проповідував парф'янам, персам, мід'янам, гірканам, бактрійцям та сусіднім народам. За словами Гераклеона, Апостол помер природною смертю; за іншими джерелами, він був мученицьки вбитий у Меліяपुरі. Його могила була відома святому Іоанну Златоусту в місті Едеса в Сирії, куди святі реліквії могли бути перевезені з Індії у IV столітті.

Тропар Апостолу Томасу

Святий Апостоле Томасе, заступайся перед нашим милосердним Богом, щоб Він дарував нашим душам прощення гріхів.

Кондак Апостолу Томасу

Апостоле Христовий, наповнений Божою божественною благодаттю, ти, істинний і вірний слуго Божий у всій правді, славний Томас гучно вигукував у глибокому каятті: Ти є і мій Бог, і Господь.

THOMAS THE APOSTLE OF THE 12

October 6

The name Thomas means, "twin." He was one of the Twelve, a Galilean by birth. Sophroneus (not the famous Patriarch of Jerusalem [7th Century, celebrated March 11], but a friend of Jerome's), quoted also by Jerome, says that Saint Thomas preached to the Parthians, Pesians, Medes, Hyrcanians, Bactrians, and neighbouring nations. According to Heracleon, the Apostle died a natural death; according to other accounts, he was martyred at Meliapur His tomb was known by Saint John Chrysostom to be at Edessa in Syria, to which city his holy relics may have been translated from India in the fourth century.

Tropar of Apostle Thomas

O Holy Apostle Thomas, intercede to our merciful God, that He may grant our souls forgiveness of sins.

Kontakion of Apostle Thomas

Christ's Apostle, who was filled with God's divine grace, he who was His genuine and faithful servant in all truth, all-lauded Thomas exclaimed aloud in deep repentance: Thou art both my God and Lord.

POPE RENEWS APPEAL FOR ROSARY FOR PEACE IN OCTOBER

October 01, 2026

Pope Leo XIV renewed his appeal to pray the Rosary for peace in October, the month dedicated to the Holy Rosary.

"May the month of October, which begins tomorrow, be an opportunity to recite the Holy Rosary, dedicating it in a special way to the end of wars and the achievement of peace," Pope Leo [said](#) at the conclusion of his September 30 general audience, in words not included in the Vatican's [English translation](#) of his remarks.

Earlier this week, during his Sunday Angelus address, Pope Leo [invited](#) "all the faithful and all Christian communities to pray the holy Rosary throughout the coming month of October, with the particular intention that wars may cease and that peace may be established among peoples in conflict." This evening, as part of an [initiative](#) of Aid to the Church in Need, Pope Leo and hundreds of children will pray the Rosary for peace at the Lourdes Grotto in the Vatican Gardens.

POPE AT AUDIENCE: APOSTOLIC JOURNEY TO FRANCE WAS 'SIGN OF REBIRTH'



During his weekly General Audience, Pope Leo XIV recalls various highlights from his recent Apostolic Journey to France from September 25 to 28, and points to the theme of rebirth as a guiding thread.

The Cathedral of Notre-Dame in Paris and "the tragedy it has endured" can "symbolically shed light on this entire Apostolic Journey" to France, "offering a perspective that I would summarize in one word: rebirth," Pope Leo XIV **said** during the Wednesday General Audience in St. Peter's

Square on September 30.

Pope Leo XIV visited Paris, Lourdes and the northeastern city of Metz during his Apostolic Journey to France from September 25 to 28. During the visit he met thousands of young people in a stadium, emphasized the importance of defending life at all its stages, and appealed for peace in Europe and across the world.

On the first day of his Apostolic Journey, he celebrated Vespers in the Cathedral of Notre Dame in Paris, which was destroyed in April 2019 due to a fire and was then restored and reopened in December 2024.

In his catechesis, Pope Leo thanked all those who welcomed him and participated and emphasized how the rebirth of the Cathedral helps us to understand his whole Apostolic Journey and the fruits it could bring for the future.

The Pope underlined how the disaster of the fire at Notre-Dame and its subsequent rebuilding "sparked a positive reaction at every level," such as for example the restoration process.

It was an example of collaboration "between the Church, the State, public institutions and civil society," and helped make the most of "both the generosity of benefactors and the expertise of professionals and skilled workers," he explained.

This "synergy for the common good" should become "the norm for institutions, political and social forces, and all those with civil and economic responsibilities", Pope said. He explained that he conveyed this same message in his meeting with the French authorities and his address at UNESCO.

For the Pope "the fundamental criterion upon which such collaboration must be based" is "the dignity of the human person."

Pope Leo also drew a parallel between the Vespers in Notre-Dame and the "unforgettable" prayer vigil he participated in shortly after with 80,000 young people in the Stade de France stadium in Paris.

"Two completely different locations," he explained, "yet two complementary events, almost united spiritually. What united them? The Church, which is not made up of stones or cement, but of people who love Jesus Christ because they have been loved by Him".

At the stadium there was the "new French generation," not 'new' so much because of their age but because of their "spirit" and their "freedom of heart and faith," the Pope said.

There was singing and shouting but also silence and listening and "attentive and emotional faces, which revealed hearts yearning for truth and love," the Pope continued, adding that "the Vigil was a great sign of hope."

For the Pope this same hope was manifested in his visit to Maison Bakhita, a welcome center for migrants, "where people commit themselves every day to serving the dignity of the human person with love."

Another sign of renewal the Pope pointed to was the growing number of baptisms of young people and adults in France in recent years. During his visit he encouraged them by participating in a provincial synodal assembly underway in Paris, which is responding to "this beautiful 'surprise' from God."

Pope Leo then also recalled his Mass in the central Parisian square Place de la Concorde with around 700,000 people, who filled the iconic Avenue des Champs Élysées, up to the Arc de Triomphe and beyond.

"At the moment of Communion, everyone was able to receive the Eucharist, which was distributed everywhere," he said. "This is the true reconstruction, the restoration of the Church that only God can bring about, through the intercession of the Virgin Mary".

OUR LADY OF MEDJUGORJE, QUEEN OF PEACE

"Medjugorje is the spiritual center of the world"



Dear Family of Mary!

The September 25, 2026 Message from Our Lady, Queen of Peace.

"Dear children! May this time be a time of prayer for peace. I am calling you to renew in your families the prayer of the Rosary for my intentions, so that I may be able to multiply your prayers and intercede for you before the Most High, [for Him] to heed your prayers and to give you peace. I am with you and like never before I pray for you and with you, my little children. Thank you for having responded to my call."

"May this time be a time of prayer for peace."

Our Lady sees the terrible pain and suffering that results from lack of peace in our world. She witnesses it all and intercedes for us with great love. But she needs our prayers. She needs our help!

Our Lady is so practical. She knows exactly what it will take to spread peace in the world. And she is asking us to help her. Let's

try to follow her instructions. They are not difficult, but they require commitment.

We need to:

1: pray for peace in the world,

2: find peace ourselves so that love will flow through us,

3: and live and witness peace in our hearts and families!

Mother, help us to know how to embrace and live peace, pray for peace and witness peace to all those we meet. We want to help you!! Show us the way!

In Jesus, Mary and Joseph!

Cathy Nolan Mary TV

4	Нд	Неділя 18-та по Зісланні Святого Духа Св. свщмч. Єротея, єп. Атенського Прп. отця Франциска Ассизького
5	Пн	Св. мч. Харитини
6	Вт	Св. ап. Томи
7	Ср	Св. мч. Сергія і Вакха
8	Чт	Прп. Пелагії
9	Пт	Св. ап. Якова Алфеевого Прп. Андроніка і дружини його Атанасії
10	Сб	Св. мч. Євлампія і Євламπίї
11	Нд	Неділя 19-та по Зісланні Святого Духа Святих Отців VII Вселенського Собору Св. ап. Филипа, одного із семи дияконів Прп. Теофана Начертанного, єп. Нікейського і творця канонів
12	Пн	Св. мч. Прова, Тараха й Андроніка Прп. Косми Святоградця, єп. Маюмського і творця канонів Пам'ять св. Мартина Милостивого, єп. Туринського
13	Вт	Св. мч. Карпа, Папили й Агатоніки
14	Ср	Св. мч. Назарія, Гервасія, Протасія і Келсія Прп. Параскеви Терновської Бл. свщмч. Романа Лиска
15	Чт	Прп. Євтимія Нового Св. прпмч. Лукіяна, пресвітера Великої Антіохії
16	Пт	Св. мч. Лонгина сотника
17	Сб	Св. прор. Осії Св. прпмч. Андрея Критського
18	Нд	Неділя 20-та по Зісланні Святого Духа. Св. ап. і єв. Луки